



22050251

SERBIAN A1 – STANDARD LEVEL – PAPER 1
SERBE A1 – NIVEAU MOYEN – ÉPREUVE 1
SERBIO A1 – NIVEL MEDIO – PRUEBA 1

Tuesday 3 May 2005 (morning)

Mardi 3 mai 2005 (matin)

Martes 3 de mayo de 2005 (mañana)

1 hour 30 minutes / 1 heure 30 minutes / 1 hora 30 minutos

INSTRUCTIONS TO CANDIDATES

- Do not open this examination paper until instructed to do so.
- Write a commentary on one passage only. It is not compulsory for you to respond directly to the guiding questions provided. However, you may use them if you wish.

INSTRUCTIONS DESTINÉES AUX CANDIDATS

- N'ouvrez pas cette épreuve avant d'y être autorisé(e).
- Rédigez un commentaire sur un seul des passages. Le commentaire ne doit pas nécessairement répondre aux questions d'orientation fournies. Vous pouvez toutefois les utiliser si vous le désirez.

INSTRUCCIONES PARA LOS ALUMNOS

- No abra esta prueba hasta que se lo autoricen.
- Escriba un comentario sobre un solo fragmento. No es obligatorio responder directamente a las preguntas que se ofrecen a modo de guía. Sin embargo, puede usarlas si lo desea.

1. (б)

У тами слугиш присуство Душанове жене,
 бивше жене, говори он. Лаже. То је једна несрећна
 жена која је због њега отишла у рат, превијала
 борце, прекинула школовање, једну, па другу
 5 трудноћу, осудивши себе на јаловост и сум-
 њу да ли је уопште жена. Он то зна. У отровно
 јасној светлости ти видиш вас троје: њега, који
 покушава да јој измакне; њу, којој је он све;
 себе, која желиш да мрзиш себе, али се заправо
 10 себи дивиш, иако победа над једном женом као
 што је Велинка Дивац није победа, већ гадост.
 Он је кукавица, ти си кучка! Оптужујеш себе, али
 једино стваран у теби је лик Велинке Дивац. Ви-
 диш је како седи и чека, лицем окренута ка вра-
 15 тима, под жутом светлошћу стоне лампе, док око
 њене осамљене куће снег затрпава дивље кесте-
 нове и трагове аутомобилских гума, које је Ду-
 шан одлазећи учрпао на стази. Својим непоми-
 чним лицем она ослушкује пролажење аутомобила
 20 јер ту, на врху Дедиња, људски кораци су ретки.
 Тако она препознаје звук Душановог мотора, као
 што је двадесет година раније, борећи се по Ро-
 манији и Зеленгори, у најглувљој црној ноћи, пре-
 познавала звук његовог митраљеза, док су око ње
 25 стењали рањеници.

Касније, он је био уверен да га је она тим че-
 кањем спасла, као да га је дозвала себи и свет-
 лости из пораза и смрти. И јесте. Обадвоје су то
 30 знали. Јер те ноћи, на узвишици коју је он бра-
 нио, сви су изгинули. Једини се он пробио из црног
 прстена немачке опсаде и дошао у земуницу. Сада
 га она опет чека, а ти си нови црни прстен који
 јој га одузима. Можда не ти? Можда чежња ње-
 гова да буде млад и ведар, као што је био пре него
 35 што је почео рат; као што је био пре оне ноћи
 у земуници кад је допузио к њој, а она га препо-
 знала, иако му је лице било крвави божур с кога
 су висили дроњци коже.

— Ништа, ништа — рекла му је. — Ушићемо
 40 ти лице и бићеш као што си био! — Радила је за-
 тим нешто око његовог лица уз помоћ батер-лампе,
 а на уснама јој је био осмех с кога је просијавала
 двострука светлост: патње и радости. Тај осмех
 он није разумео.

45 Ти га разумеш. Да није осакаћен, ти би
 желела да буде. Тако би га имала стално, тако би
 га имала увек.

Гроздана Олујић: Дивље семе
 Просвета Београд, 1967

- С каквим је успехом аутор приказао ситуацију у овом одломку?
- Ко су главни ликови и какав је њихов однос?
- Истакните делове текста који бацају светлост на тај однос.
- Опишите вашу реакцију на овај текст.